

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

11.03.2022

SOPORTE DE LA BARRA DE TRACCIÓN ZPSt4300

NOTA IMPORTANTE:

Ver el documento separado BA_TASC_400002, www.walterscheid.com/downloads/

SOPORTE DE LA BARRA DE TRACCIÓN ZPSt4300

1. DATOS TÉCNICOS Y DESIGNACIONES:

DESCRIPCIÓN:

(Ver Figura 1)

Los soportes de la barra de tracción son placas deslizantes ajustables en altura (deslizadores), que pueden utilizarse exclusivamente en bastidores de remolque con carriles guía. Están preparadas para la fijación de dispositivos de conexión como barras de tracción, barras de tracción de bolas o pitones.

RANGO DE FUNCIONAMIENTO:

Para su uso en vehículos agrícolas o forestales, máquinas de trabajo autopropulsadas o remolques.

ANILLOS DE REMOLQUE:

Tenga en cuenta las instrucciones de funcionamiento de los dispositivos de conexión montados.

HOMOLOGACIONES Y VALORES CARACTERÍSTICOS:

APROBACIÓN UNECE R147:

Clasificación del dispositivo de acoplamiento mecánico: f

VALORES CARACTERÍSTICOS:

- > Adm. Valor D: 92,0 kN
- > Adm. Valor Dc: 92,0 kN
- > Adm. Valor V: 64,8 kN
- > Adm. carga vertical: 3500 daN (kg)
(tenga en cuenta la sección "longitud de apoyo admisible")
- > Velocidad máx.: 60 km/h

R147-Marcado de aprobación



147R-00 0052D



NOTA:

Si las normas de homologación nacionales vigentes en el país de uso correspondiente exigen homologaciones oficiales adicionales para utilizar estos parámetros, deberán solicitarse dichas homologaciones.



IMPORTANTE:

Se debe prestar atención al valor D y a la carga vertical máxima del chasis de remolque en este contexto. En cada caso se aplica el valor más bajo.

VERSIONES Y DIMENSIONES:

(Ver Figura 2)

Los soportes de la barra de tracción pueden suministrarse con diferentes dimensiones y diferentes ranuras de recepción, de acuerdo con las tablas siguientes. Están preparados para la fijación o el soporte de dispositivos de conexión como barras de tracción, barras de tracción de bolas o pitones.

Versiones	Dimensiones principales y guía						Dimensiones de las ranuras			
	Anchura	guía.	Pasador	Anchura	Espesor	altura	Anchura	Altura	Orificio 1	Orificio 2
	(A)	(B)	(C)	(D)	(E)	(F)	(a)	(b)	(c1)	(c2)
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)
ZPSt4311F	311	30,3	22	272	75	230	232	52	93,5	153,5
ZPSt4329F	329	31,7	25	290	75	260	232	52	120	180
ZPSt4389F	389	31,7	25	350	75	260	232	52	120	180
ZPSt4329	329	31,7	25	290	75	240	242	48	95	128
ZPSt4389	389	31,7	25	350	75	240	242	48	95	128

Tabla 1

Versiones	Carriles guía en el bastidor de remolque			Dimensiones pieza ranurada		Pasadores de fijación	
	Anchura	Tuerca	Orificio Ø	Anchura	Espesor	Distancia	taladro
	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]
	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]
ZPSt4311F	312	32,0	25,5	230	50		
ZPSt4329F	330	32,0	25,5	230	50		
ZPSt4389F	390	32,0	25,5	230	50		
ZPSt4329	330	32,0	25,5	240	45	100	21
ZPSt4389	390	32,0	25,5	240	45	100	21

Tabla 2

LONGITUD DE APOYO/POSICIÓN DE FIJACIÓN ADMISIBLES:

(Ver figuras 1 y 3)

Debe respetarse la longitud de apoyo admisible y la posición de altura mínima, véanse las instrucciones de montaje y uso del dispositivo de conexión acoplado. Ejemplo: soporte de la barra de tracción con soporte del bastidor de remolque y barra de tracción esférica.



IMPORTANTE:

Para evitar lesiones, se deben utilizar guantes de protección, gafas de seguridad y calzado de seguridad durante todas las acciones de desmontaje/montaje descritas en este capítulo.

Medio ambiente:

Los lubricantes pueden entrar en el medio ambiente. Contaminación ambiental: Recoger, almacenar y eliminar correctamente los lubricantes en contenedores adecuados.

2. INSTALACIÓN:

(Ver figuras 1 y 3)

FIJACIÓN DE LOS SOPORTES DE LA LANZA:



NOTA:

¡Para instalar el soporte de la barra de tracción deben observarse las normas pertinentes (por ejemplo, las normas de prevención de accidentes de vehículos) y las directrices de montaje de los fabricantes de vehículos!

La fijación del soporte de la barra de tracción al vehículo debe realizarse de acuerdo con los requisitos del reglamento (UE) 2015/208, apéndice 34.

**NOTA:**

Deben respetarse las normas oficiales nacionales. Por ejemplo: en Alemania hay que tener en cuenta las obligaciones del artículo 13 del FZV sobre los datos del permiso de circulación relativos al peso admisible del remolque, así como la carga vertical admisible.

INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE LA BARRA DE TRACCIÓN EN EL BASTIDOR DE REMOLQUE:

(Ver figuras 1 y 3)

- > Si procede, retire el dispositivo anticaída del soporte de remolque (tornillo M12, pasador o similar).
- > Afloje los pasadores de los pasadores de bloqueo y retire los pasadores del soporte de la barra de tracción.
- > Introduzca el soporte de la barra de tracción desde arriba en las ranuras de los carriles guía del bastidor de remolque correspondiente.
- > Fije el soporte de la barra de tracción en el bastidor de remolque en la posición deseada utilizando los pasadores de bloqueo laterales de ambos lados.
- > Asegure los pasadores de bloqueo con los pasadores de seguridad.

**ADVERTENCIA:**

Tras el montaje, asegúrese de que los pasadores de bloqueo encajan en los orificios de los carriles guía y del soporte de la barra de tracción. ¡Sólo entonces se produce un cierre adecuado! El soporte de la barra de tracción sólo puede accionarse en estado bloqueado.

INSTALACIÓN DE DISPOSITIVOS DE CONEXIÓN COMO BARRAS DE TRACCIÓN, DE BOLA O DE PITÓN:

- > En caso necesario, debe desmontarse una barra de tracción existente. Para ello, hay que aflojar el pasador pivotante situado debajo de la caja de cambios y, si existen, los dos pasadores de bloqueo laterales. Los pernos se incluyen en el suministro de la barra de tracción.
- > Empuje la barra de tracción en el soporte de la barra de tracción y el pivote de la barra de tracción.
- > Fije la barra de tracción con el pasador pivotante de la barra de tracción por debajo de la caja de cambios y asegúrela con el dispositivo de bloqueo adjunto (por ejemplo, pasador clavija o similar, varía según el fabricante del vehículo).
- > Fíjelo en el centro utilizando los pasadores de bloqueo laterales, si existen.
- > Fije los pasadores de bloqueo con el dispositivo de fijación previsto (por ejemplo, pasador clavija o similar, varía en función del fabricante del vehículo).

3. OPERACIÓN:

(Ver figuras 1 y 3)

**ADVERTENCIA:**

Al acoplar y desacoplar hay que respetar las normas de seguridad pertinentes. Nadie puede situarse entre los vehículos.

Consulte las instrucciones de montaje y funcionamiento de los dispositivos de conexión.

4. MANTENIMIENTO:**CUIDADO Y LUBRICACIÓN:**

- > La suciedad y la corrosión deben limpiarse siempre del soporte de la barra de tracción para garantizar su correcto funcionamiento. Todas las piezas móviles del soporte de la barra de tracción deben

lubricarse periódicamente (en función de la duración del uso) y debe comprobarse que se mueven con facilidad.

- > Si es posible, evite limpiar con una lavadora a presión. Si esto es inevitable, vuelva a engrasar el acoplamiento.
- > En caso de reparación (por ejemplo, sustitución del pasador del pestillo o del pasador de bloqueo), lubrique las piezas nuevas con grasa fresca. Para la lubricación, utilice una grasa multiuso resistente al agua (tipo de grasa: saponificada de litio, clase de consistencia: NL-GI2).



IMPORTANTE:

Para la sustitución de piezas, utilice exclusivamente recambios originales Walterscheid. Si el propietario del vehículo no dispone de los trabajadores cualificados adecuados ni del equipo técnico necesario, la sustitución sólo puede realizarla un taller especializado.



ADVERTENCIA:

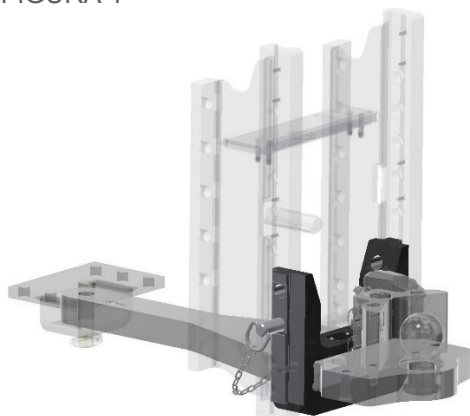
NOTAS DE SEGURIDAD:

- > El usuario está obligado a operar siempre el soporte de la barra de tracción en perfecto estado y a prohibir su uso a personas no autorizadas.
- > Las cargas indicadas en la placa de características no podrán sobrepasarse.
- > No está permitida la transformación o modificación no autorizada del soporte de la barra de tracción.

5. CÁLCULO DE LOS VALORES CARACTERÍSTICOS PARA EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DEL SOPORTE DE LA BARRA DE TRACCIÓN EN VEHÍCULOS AGRÍCOLAS Y FORESTALES:

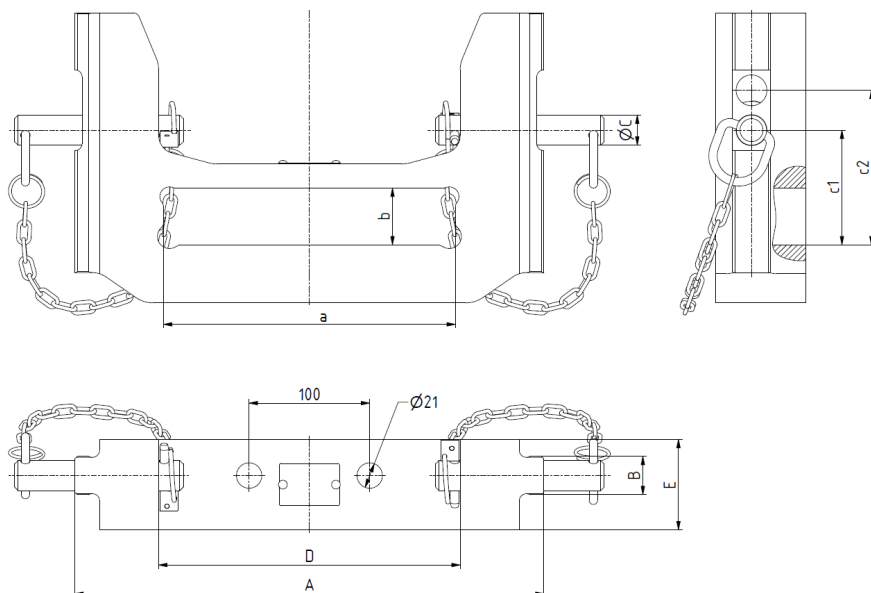
Ver el documento adjunto o separado BA_TASC_400029, www.walterscheid.com/downloads

FIGURA 1



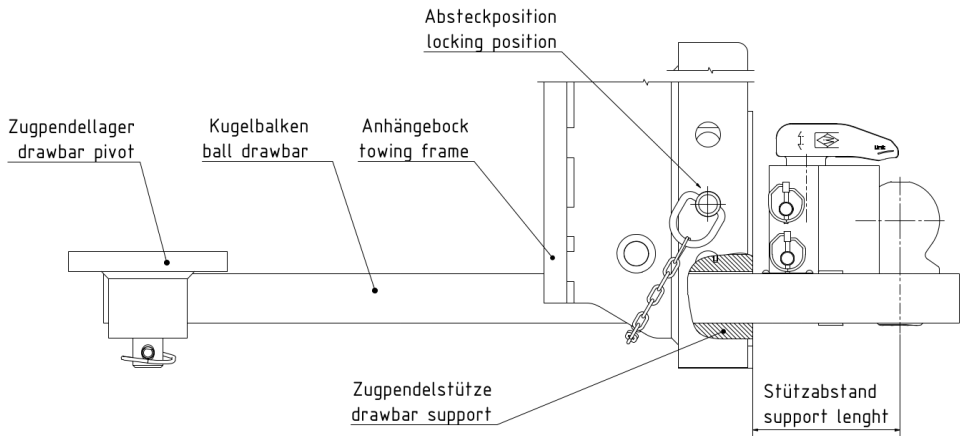
Ejemplo ZPSt4329

FIGURA 2



Dimensiones

FIGURA 3



Longitud del soporte admisible